

 **BD BACTEC Lytic/10 Anaerobic/F Culture Vials**
(dyrkningsflasker)
Soja-kasein-afkogsbouillon i en plastikflaske



8089974(08)
2019-09
Dansk

TILSIGTET BRUG

BD BACTEC Lytic/10 Anaerobic/F-dyrkningsflasker (præreduceret, beriget soja-kasein-bouillon tilsat CO₂) er beregnet til anaerobe bloddyrkninger. Den primære brug er med BD BACTEC-instrumenter i fluorescensserien til kvalitativ dyrkning og påvisning af anaerobe mikroorganismer i blod.

RESUMÉ OG FORKLARING

Den prøve, der skal undersøges, inkuleres i en eller flere flasker, der indsættes i BD BACTEC-instrumentet i fluorescensserien, til inkubation og periodisk aflæsning. Hver flaske indeholder en kemisk sensor, der kan detektøre den øgning i CO₂, der skyldes vækst af mikroorganismer. Hvert tiende minut mäter instrumentet stigningen i sensorens fluorescens, der er proportional med mængden af CO₂. En positiv aflæsning angiver den formodede tilstedeværelse af levedygtige mikroorganismer i flasken. Påvisningen er begrænset til de mikroorganismer, der kan vokse i et bestemt medium.

PROCEDURENS PRINCIPPER

Hvis der er mikroorganismer i den prøve, der er inkuleret i BD BACTEC-flasken, vil der dannes CO₂, når organismerne omsætter de substrater, der er i flasken. En forøgelse af fluorescens i flaskens sensor, der er forårsaget af større CO₂-mængder, måles af BD BACTEC-instrumentet i fluorescensserien. Ved at analysere hastigheden og mængden af CO₂-forøgelsen kan BD BACTEC fluorescent serie-instrumentet bestemme, om flasken er positiv, dvs. om det indeholder levedygtige mikroorganismer.

REAGENSER

BD BACTEC Lytic/10 Anaerobic/F-dyrkningsflaskerne indeholder følgende aktive ingredienser (inden behandling):

Ingrediensoversigt

Behandlet vand.....	40 mL
Soja-kasein bouillon	2,75% vægt/volumen
Gærekstrakt.....	0,2% vægt/volumen
Afkog af dyrevæv.....	0,05% vægt/volumen
Dextrose	0,2% vægt/volumen
Hæmin	0,0005% vægt/volumen
Menadion.....	0,00005% vægt/volumen
Natriumcitrat	0,02% vægt/volumen
Thioler.....	0,1% vægt/volumen
Natriumpyruvat	0,1% vægt/volumen
Saponin	0,26% vægt/volumen
Skumreducerende middel.....	0,01% vægt/volumen
Natriumpolyanetholsulfonat (SPS)	0,035% vægt/volumen

Alle BD BACTEC-medier leveres med tilsat CO₂. Anaerobe dyrkningsmedier er præreducede og tilsat CO₂ og N₂. Sammensætningen kan være blevet justeret for at overholde specifikke krav.

Advarsler og forholdsregler

In vitro-diagnostik.

Dette produkt indeholder tørt naturgummi.

Patogene mikroorganismer, herunder hepatitisvira og human immundefekt virus (HIV), kan være til stede i kliniske prøver. "Standard forholdsregler"¹⁻⁴ og institutionelle retningslinjer skal følges ved håndtering af alle materialer, der er kontamineret med blod og andre legemsvæsker.

Hver flaske skal inden brug kontrolleres for tegn på beskadigelse, kontaminering eller nedbrydning. Flasker med tegn på beskadigelse eller kontaminering såsom lækage, uklarheder, misfarvning (mørkfarfning) eller bulnende eller indsunken membran må ikke bruges.

Der kan være overtryk i en kontamineret flaske. Hvis en kontamineret flaske bruges til direkte prøvetagning, er der risiko for, at kontamineret dyrkningsmedium føres ind i patientens vene. Kontaminering af flasken er ikke nødvendigvis umiddelbart synlig. Ved direkte prøvetagning skal man holde øje med processen for at undgå, at der løber materiale tilbage i patienten.

I sjældne tilfælde kan det ske, at et hætteglas ikke er lukket ordentligt, hvilket kan medføre, at hætteglassets indhold lækkes eller spildes. Hvis flasken er blevet inkuleret, skal det lækkede eller spilde materiale behandles med varsomhed, da det kan indeholde patogene organismer/stoffer. Steriliser alle inkulerede flasker vha. autoklavering, inden de kasseres.

Positive dyrkningsflasker til videredyrkning eller farvning osv.: Inden prøvetagning er det nødvendigt at frigøre gas, som ofte samler sig på grund af det mikrobielle stofskifte. Prøveudtagning skal om muligt foretages i et biologisk sikkerhedsskab, og man skal bruge passende beskyttelsestøj, inkl. handsker og maske. Se afsnittet Procedure for at få yderligere oplysninger om videredyrkning.

For at minimere risikoen for udslip under inokuleringen af prøven i dyrkningsflaskerne skal der bruges sprøjter med fastmonterede kanyler eller BD Luer-Lok-spids.

Ved molekylære tests af positive bloddyrkninger registreres der både levedygtige og ikke-levedygtige organismer, som typisk findes i dyrkningsmedier. Resultaterne af molekylære tests bør derfor evalueres sammen med gramfarvningsresultater i overensstemmelse med almindelig behandlingspraksis og producentens brugsanvisning.

Opbevaringsinstruktioner

BD BACTEC-flaskerne er klar til brug, som de er, og kræver hverken rekonstituering eller fortynding. Opbevares tørt ved 2–25 °C og ikke i direkte lys.

PRØVEINDSAMLING

Prøverne skal indsamlles vha. sterile teknikker for at reducere risikoen for kontaminering. Offentliggjorte undersøgelser har vist, at den anbefalede prøvevolumen er 8–10 mL.^{5,6} Det anbefales, at prøven inokuleres i BD BACTEC-flaskerne ved sengekanten. Det er mest almindeligt at bruge en 10 mL eller 20 mL sprøjte med en BD Luer-Lok-spids til at udtagte prøven. Man kan anvende en BD Vacutainer-kanylenåleholder og BD Vacutainer-blodopsamlingssæt, et BD Vacutainer Safety-Lok-blodopsamlingssæt eller en anden type slangesæt med vinger. Hvis der bruges en kanyle og et slangesæt (direkte prøvetagning), skal der omhyggeligt ses efter, i hvilken retning blodstrømmen går, når prøvetagningen påbegyndes. Undertrykket i flasken vil almindeligvis være over 10 mL, så brugeren skal holde øje med den indsamlende mængde vha. 5 mL-stregen på flaskens etiket. Når de ønskede 8–10 mL er blevet udtaget, skal blodstrømmen afbrydes ved at bøje slangen og fjerne slangesættet fra BD BACTEC-flasken. Det er muligt at benytte prøvevolumener helt ned til 3 mL, men genoprettelsen bliver ikke så stor som for større volumener. **Den inokulerede BD BACTEC-flaske skal transporteres til laboratoriet så hurtigt som muligt.**

PROCEDURE

Fjern hætten fra BD BACTEC-flasken, og kontrollér flasken for revner, kontaminering, uklarheder og bulnende eller indsunkne propper. **MÅ IKKE ANVENDES**, hvis der observeres nogen defekter. Inden inokulering skal membranen renses med alkohol (jod anbefales IKKE). Utag eller injicer aseptisk 8–10 mL prøve pr. flaske. Hvis der bruges prøvevolumener på 3–4 mL, bliver genoprettelsen ikke så stor som ved større volumener (se Procedurens begrænsninger). **Inokulerede anaerobe flasker skal placeres i BD BACTEC fluorescent serie-instrumentet så hurtigt som muligt** til inkubation og registrering. Hvis det inokulerede dyrkningsflaske er blevet placeret i instrumentet med forsinkelser, og der kan ses tydelig vækst, skal det ikke undersøges i BD BACTEC-instrumentet i fluorescensserien, men videredyrkes, gram-farves og behandles som en formodet positiv flaske.

Flasker, der er sat i instrumentet, testes automatisk hvert tiende minut, så længe testen varer. Positive flasker fastlægges af BD BACTEC-instrumentet i fluorescensserien (se brugsanvisningen til det relevante BD BACTEC-instrument i fluorescensserien). Sensoren i flasken ser ikke anderledes ud i positive i forhold til negative flasker, men BD BACTEC-instrumentet i fluorescensserien kan detektere en forskel i fluorescense.

Blodet vil lysere, umiddelbart efter det er blevet tilsat BD BACTEC Lytic/10 Anaerobic/F-mediet. Blodet vil til at begynde med være meget mørkt eller chokoladeagtigt. Hvis BD BACTEC Lytic/10 Anaerobic/F-flasken i slutningen af testperioden har en bulnende membran, bør det videredyrkes, Gram-farves eller behandles som en formodet positiv prøve.

Positive flasker skal videredyrkes, og der skal klargøres et Gram-farvet objektglas. I størstedelen af tilfældene vil organismerne være synlige, og en foreløbig rapport kan afleveres til lægen. Videredyrkning i selektive medier og en foreløbig, direkte antimikrobiel følsomhedstest kan laves med væsken i BD BACTEC-flaskerne.

Videredyrkning: Inden videredyrkning skal flasken placeres lodret, og en serviet med alkohol skal placeres over membranen. For at udligne trykket i flasken skal der stikkes en steril kanyle med et passende filter eller tampon gennem den alkoholvædede serviet og membranen. Kanylen skal fjernes, når trykket er udignet, og inden der udtages prøver fra flasken til videredyrkning. Indsætningen og fjernelsen af kanylen skal foretages med en lige bevægelse uden drejende bevægelser.

For at få det maksimale udbytte af isolaterne kan man kontrollere de negative kulturer ved farvning eller videredyrkning, inden de smides ud som værende negative.

KVALITETSKONTROL

Kvalitetskontrol skal finde sted i overensstemmelse med gældende lokale eller statslige bestemmelser eller akkrediteringskrav og laboratoriets rutinemæssige kvalitetskontrolprocedurer. Det anbefales, at brugeren læser de relevante CLSI-retningslinjer og CLIA-regulativer for så vidt angår passende kvalitetskontrolprocedurer.

BRUG IKKE dyrkningsflaskerne efter udløbsdatoen.

BRUG IKKE dyrkningsflasker med revner eller fejl. Bortskaf dyrkningsflasken på korrekt måde.

Kvalitetskontrolcertifikater er vedlagt hver pakke med medier. Kvalitetskontrolcertifikaterne har en liste over testorganismerne, inkl. ATCC-stammer som specificeret i CLSI-standarden, *Quality Control for Commercially Prepared Microbiological Culture Media*.⁷

Detectionstiden i timer for de anførte organismer var ≤ 72 timer for hver af de organismer, der er nævnt på kvalitetskontrolcertifikatet for dette medium:

Clostridium perfringens ATCC 13124

*Bacteroides fragilis** ATCC 25285

Bacteroides vulgatus ATCC 8482

Streptococcus pneumoniae ATCC 6305

Escherichia coli ATCC 25922

Staphylococcus aureus ATCC 25923

Clostridium histolyticum ATCC 19401

* CLSI-stamme

Se brugsanvisningen til det relevante BD BACTEC-instrument i fluorescensserien for at få yderligere oplysninger om kvalitetskontrol af BD BACTEC-instrumentet i fluorescensserien.

PROCEDURENS BEGRÆNSNINGER

Kontaminering

Der skal udvise omhu for at forhindre, at prøven kontaminerer under prøvetagningen og inkokuleringen i BD BACTEC-flasken. En kontamineret prøve vil give en positiv aflæsning, men vil ikke angive et klinisk relevant resultat. En sådan identifikation skal foretages af brugeren på grundlag af faktorer såsom typen af de isolerede organismer, tilstedevarelsen af den samme organisme i flere kulturer, sygdomsforløbet etc.

Opsamling af SPS-sensitive organismer fra blodprøver

Fordi blod kan neutralisere SPS's toksicitet over for SPS-sensitive organismer (såsom *P. anaerobius*), kan anvendelse af den maksimale blodvolumen (dvs. op til 10 mL) bidrage til at optimere påvisningen af disse organismer. For at øge væksten af SPS-sensitive organismer i de tilfælde, hvor mindre end 8 mL blod inkuleres, kan man tilsætte humant fuldblod.

Visse kræsne organismer, såsom visse *Haemophilus*-arter kræver vækstfaktorer, såsom NAD eller faktor V, der findes i blodprøven. Hvis blodprøven er 3,0 mL eller derunder, kan det være nødvendigt med et ekstra supplement for at genoprette disse organismer. BD BACTEC FOS Fastidious Organism Supplement (supplement til kræsne organismer) kan bruges som næringssupplement.

Ikke-levedygtige organismer

En gramfarvet udstrygning af et dyrkningsmedium kan indeholde små mængder ikke-levedygtige organismer, der kommer fra mediet, farvningsreagenser, immersionsolie, objektglas og prøver til inkokulering. Derudover kan patientprøven indeholde organismer, der ikke kan vokse i dyrkningsmediet eller i det medium, der bruges til videredyrkning. Sådanne prøver bør videredyrkes i passende specialmedier.⁸

Generelle betragtninger

Man får den bedste påvisning af isolaterne, hvis man tilsætter 8–10 mL blod.^{5,6} Brug af større eller mindre mængder kan påvirke opsamlingen og/eller detektionsstiden negativt. Blod kan indeholde antimikrobielle emner eller andre hæmmere, som kan forsinke eller forhindre væksten af mikroorganismer. Man kan få falske negative aflæsninger, når der er visse organismer til stede, som ikke producerer CO₂ nok til at blive detekteret af systemet, eller hvis der er sket en signifikant vækst, inden flasken er blevet placeret i systemet. Man kan få falsk positiver prøver, hvis antallet af leukocyter er højt. Standardprotokollen på 5 dage blev brugt til alle analytiske test med denne anordning, og protokoller på mere end 5 dage er ikke blevet evalueret.

FORVENTEDE RESULTATER

Ydelsen af BD BACTEC Lytic/10 Anaerobic/F-medium i glasflasker er blevet fastsat af flere offentliggjorte, eksterne kliniske undersøgelser.^{9,10} Udsæde laboratorieundersøgelser udført af BD har vist, at ydelsen af BD BACTEC Lytic/10 Anaerobic/F-medium i plastikflasker er den samme som ydelsen af BD BACTEC Lytic/10 Anaerobic/F-medium i glasflasker.¹¹

I alt 342 parrede sæt indeholdende 10–100 CFU pr. flaske blev evalueret med henblik på påvisning, med 100 % påvisning i både BD BACTEC Lytic/10 Anaerobic/F-mediet indeholdt i en plastikflaske og i BD BACTEC Lytic/10 Anaerobic/F-mediet indeholdt i en glasflaske. Denne undersøgelse omfattede et sæt med anaerobe og aerobe mikroorganismer, som ofte isoleres i bloddyrkninger. Forskellen på middeldetektionsstiden (TTD) mellem de parrede sæt var 10 minutter til fordel for BD BACTEC Lytic/10 Anaerobic/F-mediet indeholdt i en plastikflaske. 95 % af TTD-forskellene mellem de parrede sæt var mellem -1,68 timer hurtigere for glasflasken og 3 timer hurtigere for plastikflasken.

Følgende anaerobe bakterier blev evalueret i de analytiske undersøgelser: *Bacteroides fragilis*, *B. ovatus*, *B. thetaiotaomicron*, *B. vulgatus*, *Clostridium histolyticum*, *C. novyi*, *C. perfringens*, *Fusobacterium nucleatum*, *Porphyromonas asaccharolytica* (tidligere *Bacteroides melaninogenicus* subsp. *asaccharolyticus*) og *Veillonella parvula*. Den fakultative anaerobe bakterie *S. pneumoniae* blev også testet.

En undergruppe af organismer, herunder *Finegoldia magna* (tidligere *Peptostreptococcus magnus*) og *Peptoniphilus asaccharolyticus* (tidligere *Peptostreptococcus asaccharolyticus*), blev evalueret på BD BACTEC FX-instrumentet ved 10–100 CFU pr. flaske og viste 100 % påvisning i både BD BACTEC Lytic/10 Anaerobic/F-mediet indeholdt i en plastikflaske og i BD BACTEC Lytic/10 Anaerobic/F-mediet indeholdt i en glasflaske.

I test af mikrobiel påvisningsgrænse blev i alt 312 parrede sæt evalueret ved inkolumniveauer på 0–1 og 1–10 CFU pr. flaske. Denne undersøgelse er udviklet til at vurdere det testede BD BACTEC-bloddyrkningsmedies evne til at påvise eventuel forekomst af 1 CFU. Af de 312 testede parrede sæt voksede 191 og blev påvist i begge anordninger, mens 44 ikke blev påvist i nogen af anordningerne. 29 kulturer voksede og blev udelukkende påvist i BD BACTEC Lytic/10 Anaerobic/F-mediet indeholdt i en glasflaske. 48 kulturer voksede og blev udelukkende påvist i BD BACTEC Lytic/10 Anaerobic/F-mediet indeholdt i en plastikflaske. Én af 12 gentagelser af *Porphyromonas asaccharolytica* (ATCC 25260, 4 CFU pr. flaske) kunne ikke påvises i BD BACTEC Lytic/10 Anaerobic/F mediet indeholdt i en plastikflaske. Signalanalyse viste ingen vækst i gentagelsen, og en terminal videredyrkning gav ingen vækst, hvilket angiver, at der sandsynligvis ikke blev inkuleret nogen levedygtige organismer i flasken.

BESTILLING

Kat. nr. Beskrivelse

442021 BD BACTEC Lytic/10 Anaerobic/F Culture Vials (dyrkningsflasker)

LITTERATUR

1. Clinical and Laboratory Standards Institute. 2005. Approved Guideline M29-A3. Protection of laboratory workers from occupationally acquired infections, 3rd ed. CLSI, Wayne, Pa.
2. Garner, J.S. 1996. Hospital Infection Control Practices Advisory Committee, U.S. Department of Health and Human Services, Centers for Disease Control and Prevention. Guideline for isolation precautions in hospitals. Infect. Control Hospital Epidemiol. 17:53–80.
3. U.S. Department of Health and Human Services. 2007. Biosafety in microbiological and biomedical laboratories, HHS Publication (CDC), 5th ed. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C.
4. Directive 2000/54/EC of the European Parliament and of the Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work (seventh individual directive within the meaning of Article 16(1) of Directive 89/391/EEC). Official Journal L262, 17/10/2000, p. 0021–0045.
5. Lin, H-H, et al. 2012. Evaluation of the blood volume effect on the diagnosis of bacteremia in automated blood culture systems. Doi:10.1016/j.jmii. 2012. 03.2012.
6. Reimer, L.G. et al. 1997. Update on detection of bacteremia and fungemia. Clin. Micro. Rev. 10:444–465.
7. Clinical and Laboratory Standards Institute. 2004. Approved Standard M22-A3. Quality control of commercially prepared microbiological culture media, 3rd ed., CLSI, Wayne, Pa.
8. Murray, P.R., E.J. Baron, J.H. Jorgensen, M.L. Landry and M.A. Pfaller (ed.). 2007. Manual of clinical microbiology, 9th ed. American Society for Microbiology, Washington, D.C.
9. Hollick, G.E., et al. 1996. Diagnostic Microbiology and Infectious Disease Journal. 24:191–196.
10. Rohner, P., et al. 1997. Advantage of combining resin with Lytic BACTEC blood culture media. J. Clin. Micro. 35:2634–2638.
11. Data available from BD Life Sciences.

Teknisk service og support: Kontakt den lokale BD-repræsentant, eller besøg bd.com.

Ændringshistorik

Ændring	Datum	Ændringsoversigt
(08)	2019-09	Konverteret trykt brugsanvisning til elektronisk format og tilføjet adgangsoplysninger til brug ved hentning af dokumentet fra bd.com/e-labeling. I afsnittet "Advarsler og forholdsregler" er der blevet tilføjet en anbefaling om at udføre molekylære tests af positive bloddyrkninger i overensstemmelse med almindelig behandlingspraksis og producentens brugsanvisning.

	Manufacturer / Производител / Výrobce / Fabrikant / Hersteller / Κατασκευαστής / Fabricante / Tootja / Fabricant / Proizvodač / Gyártó / Fabbricante / Атқарушы / 제조업체 / Gamintojas / Ražotājs / Tilvirker / Producent / Producător / Produçor / Производитель / Výrobca / Proizvodač / Tillverkare / Üretici / Виробник / 生产厂商
	Use by / Используйте до / Spotrebujte do / Brug før / Verwendbar bis / Хрътът ёвс / Usar antes de / Kasutada enne / Date de péremption / 사용 기한 / Upotrijebiti do / Felhasználhatóság dátuma / Usare entro / Дейн пайдалануѓа / Naudokite iki / Izletot līdz / Houdbaar tot / Brukes for / Stosować do / Prazo de validade / A se utiliza pánă la / Использовать до / Použíte do / Upotrebiti do / Använd före / Son kullanma tarihi / Використати доДілне / 使用截止日期 YYYY-MM-DD / YYYY-MM (MM = end of month) ГГГГ-ММ-ДД / ГГГГ-ММ (MM = края на месеца) RRRR-MM-DD / RRRR-MM (MM = konec měsíce) AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = slutning af måneden) JJJJ-MM-TT / JJJJ-MM (MM = Monatsende) EEEE-MM-HH / EEEE-MM (MM = τέλος του μήνα) AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = fin del mes) AAAAA-KK-PP / AAAA-KK (KK = кuu lõpp) AAAAA-MM-JJ / AAAA-MM (MM = fin du mois) GGGG-MM-DD / GGGG-MM (MM = kraj mjeseca) ÉÉÉÉ-HH-NN / ÉÉÉÉ-HH (HH = hónag mjeseča napja) AAAA-MM-GG / AAAA-MM (MM = fine mese) ЖЮЖЖ-АА-КК / ЖЮЖЖ-АА (AA = айданы соңы) YYYY-MM-DD/YYYY-MM (MM = 월말) ММММ-ММ-ДД / ММММ-ММ (MM = ménésio pabaiga) GGGG-MM-DD/GGGG-MM (MM = mēneša beigas) JJJJ-MM-DD / JJJJ-MM (MM = einde maand) AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = slutten av måneden) RRRR-MM-DD / RRRR-MM (MM = koniec miesiąca) AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = fim do mês) AAAAA-LL-ZZ / AAAA-LL (LL = sfârșitul lunii) ГГГГ-ММ-ДД / ГГГГ-ММ (MM = конец месяца) RRRR-MM-DD / RRRR-MM (MM = koniec mesiaca) GGGG-MM-DD / GGGG-MM (MM = kraj meseca) AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = slutet av månaden) YYYY-AA-GG / YYYY-AA (AA = ayin sonu) PPPP-MM-DD / PPPP-MM (MM = кінець місяця) YYYY-MM-DD / YYYY-MM (MM =月末)
	Catalog number / Каталожен номер / Katalogové číslo / Katalognummer / Αριθμός καταλόγου / Número de catálogo / Katalooginumber / Numéro catalogue / Kataloški broj / Kataloġużsäf / Numero di catalogo / Katalog nömrə / ကတ္လာဂုဏ် 번호 / Catalogo / numeris / Kataloga numurs / Catalogus nummer / Numer katalogowy / Număr de catalog / Номер на каталог / Katalógové číslo / Kataloški broj / Katalog numerasi / Номер на каталогом / 目录号
	REF Catalog number / Каталожен номер / Katalogové číslo / Katalognummer / Αριθμός καταλόγου / Número de catálogo / Katalooginumber / Numéro catalogue / Kataloški broj / Kataloġużsäf / Numero di catalogo / Katalog nömrə / ကတ္လာဂုဏ် 번호 / Catalogo / numeris / Kataloga numurs / Catalogus nummer / Numer katalogowy / Număr de catalog / Номер на каталог / Katalógové číslo / Kataloški broj / Katalog numerasi / Номер на каталогом / 目录号
	EC REP Authorized Representative in the European Community / Оторизиран представител в Европейската общност / Autorizovaný zástupce pro Evropském společenství / Autoriseret repræsentant i De Europæiske Fællesskaber / Autorisierte Vertreter in der Europäischen Gemeinschaft / Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα / Representante autorizado en la Comunidad Europea / Volitatud esindaja Europa Nõukogus / Reprézentant autorisé pour la Communauté européenne / Autorizuirani predstavnik u Europskoj uniji / Meghatalmazott képviselő az Európai Közösségen / Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea / Европа қауымдастырындығы үекіліттің өкіл / 유럽 공동체의 위임 대표 / Igaliotasis atstovas Europos Bendrijoje / Pilnvarotais pārstāvis Eiropas Kopienā / Bevoegde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap / Autorisert representant i EU / Autoryzowane przedstawicielstwo we Wspólnocie Europejskiej / Representante autorizado na Comunidade Europeia / Représentantul autorizat pentru Comunitatea Europeană / Уполномоченный представитель в Европейском сообществе / Autorizovaný zástupce v Evropském společenství / Autorizovano predstaviňstvo u Evropskoj uniji / Auktoriserad representant i Europeiska gemenskapen / Avrupa Topluluğu Yetkilii Temsilcisi / Упновножавленный представник в краинах ЕС / 欧洲共同体授权代表
	IVD In Vitro Diagnostic Medical Device / Медицински уред за диагностика ин vitro / Lékařské zařízení určené pro diagnostiku in vitro / In vitro diagnostisk medicinsk anordning / Medizinisches In-vitro-Diagnostikum / In vitro биохимияткі істрикі сүзгекі / Dispositivo médico para diagnóstico in vitro / In vitro diagnostika meditsinskaia aparatuur / Dispositif médical de diagnostic in vitro / Medicinskaya pomagala za In Vitro Dijagnostiku / In vitro diagnostosztikai orvosi eszköz / Dispositivo medicaile per diagnostica in vitro / Жасанды жағдайда жүргізетін медициналық диагностика аспабы / In Vitro Diagnostic 의료 기기 / In vitro diagnostikos prietaisais / Medicinas ierīces, ko lieto in vitro diagnostikā / Medische hulpmiddel voor in-vitro diagnostiek / In vitro diagnostisk medisinsk utstyr / Urządzenie medyczne do diagnostyki in vitro / Dispositivo médico para diagnóstico in vitro / Dispositivo medical pentru diagnostic in vitro / Medicinskiy прибор для диагностики in vitro / Medicinská pomôcka na diagnostiku in vitro / Medicinskii uredaj za in vitro diagnostiku / Medicinteknisk produkt för in vitro-diagnostik / In Vitro Diagnostik Tibbi Cihaz / Медицинский пристрой для диагностики in vitro / Техническое оборудование для диагностики
	Temperature limitation / Температурни ограничения / Teplotní omezení / Temperaturbegrensning / Temperaturbegrenzung / Περιορισμοί θερμοκρασίας / Limitación de temperatura / Temperatuuri piirang / Limites de température / Dozvoljena temperatura / Hörmérsékti határ / Limiti di temperatura / Температурны шектеу / 온도 제한 / Laikymo temperatūra / Temperatūras ierobežojumi / Temperaturlimit / Temperaturbegrenzung / Ограничение температуры / Limites de temperatura / Limite de temperatūr / Ограничение температуры / Ohranenie teploty / Ograniczenie temperature / Temperaturgräns / Sicaklık sınırlaması / Обмеження температури / 温度限制
	LOT Batch Code (Lot) / Код на партидата / Kód (číslo) šarže / Batch-kode (lot) / Batch-Code (Charge) / Κωδικός παρτίδας (παρτίδα) / Código de lote (lote) / Partii kood / Numéro de lot / Lot (kod) / Tétel száma (Lot) / Codice batch (lotto) / Тоттама коды / 배치 코드(로트) / Partijos numeris (LOT) / Partijas kods (laidiens) / Lot nummer / Batch-kode (parti) / Kod partii (seria) / Código do lote / Cod de serie (Lot) / Код партии (лот) / Kód série (šarža) / Kod serije / Partinummer (Lot) / Parti Kodu (Lot) / Код партии / 批号 (亚批)
	Contains sufficient for <n> tests / Съдържанието е достатъчно за <n> теста / Dostatečné množství pro <n> testů / Indeholder tilstrækkeligt til <n> tests / Ausreichend für <n> Tests / Περιέχει επαρκή ποσότητα για <n> εξετάσεις / Contenido suficiente para <n> pruebas / Küllaldane <n> testide jaoks / Contenu suffisant pour <n> tests / Sadržaj za <n> testova / <n> tesztzéhet elegendő / Contenuto sufficiente per <n> test / <n> testesteri ühün jövedelmi / <n> 테스트가 충분히 포함됨 / Pakankanak kieksitilki <n> test / Satur pietiekami <n> párbaudém / Inhou voldoende voor "n" testen / Inholder tilstrekkelig til <n> tester / Zawiera ilość wystarczającą do <n> testów / Conteúdo suficiente para <n> testes / Contijnut sufficient pentru <n> teste / Достаточно для <n> тестов(a) / Obsah vystačí na <n> testov / Sadržaj dovoljan za <n> testova / Innehåller tillräckligt för <n> analyser / <n> test için yeterli malzemeler / Вистачить для аналіза: <n> / 足够进行 <n> 次检测
	Consult Instructions for Use / Направете справка в инструкциите за употреба / Prostudujte pokyny k použití / Se brugsanvisningen / Gebrauchsanweisung beachten / Συμβουλεύτε τις οδηγίες χρήστης / Consultar las instrucciones de uso / Lugeda kasutusjuhendit / Consulter la notice d'emploi / Koristi upute za upotrebu / Olvassa el a használati utasítás / Consultare le istruzione per l'uso / Пайдалану нұсқаулығымен танысып алышыз / 사용 지침 참조 / Skaitykite naudojimo instrukcijas / Skafit lietošanas pamācību / Raadpleeg de gebruiksaanwijzing / Se i bruksanvisningen / Zobacz instrukcję użytkowania / Consultant as instruções de utilização / Consultați instrucțiunile de utilizare / См. руководство по эксплуатации / Pozni Pokyny na používanie / Pogledajte uputstvo za upotrebu / Se bruksanvisningen / Kullanımları na başvurun / Див. інструкції з використання / 请参阅使用说明
	Do not reuse / Не използвайте отново / Nepoužívajte opakovane / Ikke til genbrug / Nicht wiederverwenden / Μην επαναχρησιμοποιείτε / No reutilizar / Mitte Kasutada korduvalla / Не pas réutiliser / Не користити поново / Egyszer használatós / Non riutilizzare / Пайдаланбаңыз / 제사용 금지 / Tik vienkartiniam naudojimui / Nelietot atkārtoti / Niet opnieuw gebruiken / Kun til engangsbruk / Nie stosować powtórnie / Não reutilize / Nu refolositi / Не использовать повторно / Nepoužívajte opakovane / Не upotrebljavajte ponovo / Får ej återanvändas / Tekrar kullanmayın / Не використовувати повторно / 请勿重复使用
	SN Serial number / Серийен номер / Sériové číslo / Serienummer / Serienummer / Σειριακός αριθμός / Nº de serie / Seerianumber / Numéro de série / Serijski broj / Sorozatszám / Numero di serie / Тоттамалық номр / 일련 번호 / Serijos numeris / Sériras numurs / Serie nummer / Numer seryjny / Número de serie / Număr de serie / Serie / Серийный номер / Seri numarası / Homer cepit / 序列号



For IVD Performance evaluation only / Само за оценка качеството на работата на IVD / Pouze pro vyhodnocení výkonu IVD / Kun til evaluering af IVD ydelse / Nur für IVD-Leistungsbewertungszwecke / Μόνο για αξιολόγηση σπέσιος IVD / Sólo para la evaluación del rendimiento en diagnóstico in vitro / Ainult IVD seadme hindamiseks / Réservez à l'évaluation des performances IVD / Samo u znanstvene svrhe za In Vitro Dijagnostiku / Kizárólag in vitro diagnosztikához / Solo per valutazione delle prestazioni IVD / Жасанды жағдайда «пробирка шында», диагностикада тек жұмысты бағанап шын / IVD 성능 평가에 대해서만 사용 / Tik IVD prietaisys veikimo charakteristikoms tikrinti / Vientig IVD darbības novērtēšanai / Uitsluitend voor doeltreffendheidsonderzoek / Kun for evaluering av IVD-ytelse / Tylko do oceny wydajności IVD / Uso exclusivo para avaliação de IVD / Numai pentru evaluarea performanței IVD / Только для оценки качества диагностики in vitro / Určené iba na diagnostiku in vitro / Samo za procenu učinka u in vitro dijagnostici / Endast för utvärdering av diagnostisk användning in vitro / Yalnızca IVD Performans değerlendirme için / Тільки для оцінювання якості діагностики in vitro / 仅限 IVD 性能评估

For US: "For Investigational Use Only"



Lower limit of temperature / Долен лимит на температурата / Dolni hranice teploty / Nedre temperaturgrænse / Temperaturuntergrenze / Като́tero ório θερμοκρασίας / Límite inferior de temperatura / Alumine temperaturupiri / Limite inférieure de température / Najnižja dovoljena temperatura / Alsó hőmérsékleti határ / Limite inferiore di temperatura / Температурның төмөнгі руқсат шеги / 하한 온도 / Žemiausiai laikymo temperatūra / Temperatūras zemākā robeža / Laagste temperatuurlimiet / Nedre temperaturgrense / Dolna granica temperatury / Limite minimo de temperatura / Limită minimă de temperatură / Нижний предел температуры / Spodná hranica teploty / Donja granica temperature / Nedre temperaturgräns / Sicaklık alt sınırı / Miňimalna temperatura / 温度下限

CONTROL

Control / Контролно / Kontrola / Kontroll / Kontrolle / Kontrole / Controllo / Bačkylapa / Контроль / Kontrollé / Kontrole / Controle / Controlo / Kontrolъ / Kontroll / Kontrolъ / 对照

CONTROL+

Positive control / Положителен контрол / Pozitív kontrola / Positiv kontrol / Positive Kontrolle / Θετικός μάρτυρας / Control positivo / Positivne kontroll / Contrôle positif / Pozitívna kontrola / Pozitív kontroll / Controllo positivo / ΟΗ βαčkylapa / 양성 컨트롤 / Teigama kontrolé / Pozitív kontrole / Positieve controle / Kontrola dodatnia / Controlo positivo / Control pozitív / Положительный контроль / Pozitif kontrol / Позитивный контроль / 附性对照试剂

CONTROL-

Negative control / Оригиналният контрол / Negativ kontrola / Negativ kontroll / Negative Kontrolle / Αρνητικός μάρτυρας / Control negativo / Negatiivne kontroll / Contrôle négatif / Negativna kontrola / Negativ kontroll / Controllo negativo / Негативен контрол / Negativ kontrol / Negativ kontrole / Negatiivne kontrole / Kontrola ujemna / Controlo negativo / Control negativ / Оригинальный контроль / Negatif kontrol / Негативный контроль / 阴性对照试剂

STERILEEO

Method of sterilization: ethylene oxide / Метод на стерилизация: этиленов оксид / Způsob sterilizace: etylenoxid / Sterilisierungsmetode: ethylenoxid / Méthode de stérilisation : oxyde d'éthylène / Metoda sterilizacije: etilen oksid / Sterilizálás módszere: etilén-oxid / Metodo di sterilizzazione: ossido di etilene / Стерилизация адци – этилен топты / 소독 방법: 에틸렌옥사이드 / Sterilizavimo būdas: etileno oksidas / Sterilizēšanas metode: etilēnoksīds / Gesterileerd met behulp van ethyleenoxide / Sterilisieringsmetode: etylenoksid / Metoda sterilyzacji: tlenek etylu / Método de esterilización: óxido de etileno / Metodā de sterilizācijā: oxidētiens / Sterilizasyon yöntemi: etilen oksit / Метод стерилизации: этиленоксид / Metoda sterilizacie: etylénoxid / Metoda sterilizacije: etilen oksid / Steriliseringsmetod: etenoxid / Sterilizasyon yöntemi: etilen oksit / Метод стерилизации: этиленоксидом / 灭菌方法: 环氧乙烷

STERILE R

Method of sterilization / irradiation / Метод на стерилизация: иридиация / Způsob sterilizace: záření / Sterilisierungsmetode: bestrählung / Sterilisationsmethode: Bestrahlung / Μέθοδος αποτέλεσμας: ακτινοβολία / Méthode de stérilisation: irradiation / Steriliseerimismeetod: kiirgus / Méthode de stérilisation : irradiation / Metoda sterilizacije: zračenje / Sterilizálás módszere: besúgázs / Metodo di sterilizzazione: irradiazione / Sterilizacija адци – сауне туцир / 소독 방 법: 방사 / Sterilizavimo būdas: radiacija / Sterilizēšanas metode: apstarošana / Gesterileerd met behulp van bestraling / Sterilisieringsmetode: bestrählung / Metoda sterilyzacji: bestrahlung / Metodā steriliācijā: apstrāde / napromienianie / Método de esterilización: irradiación / Metodā de sterilizare: iradiere / Метод стерилизации: облучение / Metódā sterilizācijā: oziarenie / Metoda sterilizacije: ozračavanje / Sterilisieringsmetod: strålning / Sterilizasyon yöntemi: irradasyon / Метод стерилізації: опроміненням / 灭菌方法: 辐射



Biological Risks / Биологични рискове / Biologická rizika / Biologisk fare / Biogegefährdung / Biolojikoğu kılavuz / Riesgos biológicos / Bioloogilised riskid / Risques biologiques / Biološki rizik / Biológiaiag veszélyes / Rischio biologico / Biologiyałyq teүекелдер / 생물학적 위험 / Biologinis pavojus / Biologiske risiki / Biologisch risico / Biologisk risiko / Zagrożenia biologiczne / Perigo biológico / Riscuri biologice / Биологическая опасность / Biologické riziko / Biološki rizici / Biologisk risik / Biyolojik Riskler / Биологична небезпека / 生物学风险



Caution, consult accompanying documents / Внимание, направете справка в приджекавщите документи / Pozor! Prostujte si přiloženou dokumentaci! / Forsiktig, se ledsgagende dokumenter / Achtung, Begleitdokumente beachten / Просохъ, сицювоятеште та синодесенкти єнограф / Precaučón, consultar la documentación adjunta / Ettevaatust! Lugeda kaasnevad dokumentatsiooni / Attention, consulter les documents joints / Upozorenje, koristi prateću dokumentaciju / Figyelem! Olvasson el a mellékelt tájékoztatót / Attenzione, consultare la documentazione allegata / Абайлайың, тиисти күттәштәрмен таңысының / 주의, 동봉된 설명서 참조 / Démésio, žürekite pridamonus dokumentus / Pleszdziba, skatit pavaddokumentus / Voorzichtig, raadpleeg bijgevoegde documenten / Forsiktig, se vedlagt dokumentasjon / Należy zapoznać się z dołączonymi dokumentami / Cuidado, consulte a documentação fornecida / Attenzione, consultati documente inglese / Insoftoare / Внимание: см. прилагаемую документацию / Výstraha, pozri sprivedné dokumenty / Pažiņa! Pogledajte priložená dokumenta / Obs! Se medföljande dokumentation / Dikkat, birlikte verilen belgelere başvurun / Увера: див. сундуто документацију / 小心：参阅附带文档。



Upper limit of temperature / Горен лимит на температурата / Horní hranice teploty / Øvre temperaturgrænse / Temperaturobergrenze / Ану́теро ório θερμοκρασίας / Límite superior de temperatura / Ülémirem temperaturupiri / Limite supérieure de température / Gornja dovoljena temperatura / Felső hőmérsékleti határ / Limite superiore di temperatura / Температурның төмөнгі руқсат шеги / 상한 온도 / Aukščiausiai laikymo temperatūra / Augščiā temperatūras robeža / Hoogste temperatuurlimiet / Øvre temperaturgrense / Górnia granica temperatury / Limite máximo de temperatura / Limită maximă de temperatură / Верхний предел температуры / Horná hranica teploty / Gornja granica temperature / Øvre temperaturgräns / Sicaklık üst sınırı / Максимальна температура / 温度上限



Kill dry / Пазете сухо / Skladujte v suchém prostředí / Opbevares tørt / Trockelagen / Філдэте то отеѓуво / Mantener seco / Hoida kuivas / Conserver au sec / Držati na suhom / Száraz helyen tartandó / Tenere all'asciutto / Күргүйде уста / 건조 상태 유지 / Laikykite sausai / Uzglabāt sausū / Droog houden / Holdes tørt / Przechowywać w stanie suchym / Manter seco / A se feri de umezelā / Не допускать попадания влаги / Uchovávajte v suchu / Držite na suvom mestu / Förvaras torrt / Kuru bir şekilde muhafaza edin / Берегти від вологи / 请保持干燥



Collection time / Време на събиране / Čas odběru / Opsamlingstidspunkt / Entnahmehrzeit / Ήρα de recogida / Kogumisaeg / Heure de prélevement / Satí prikupljanja / Mintavétel időpontja / Ora di raccolta / Жинай ақыры / 수집 시간 / Paémimo laikas / Savākšanas laiks / Verzameltijd / Tid prøvetaking / Godzina pobrania / Hora de colheita / Ora de colectări / Время сбора / Doba odberu / Vreme prikupljanja / Uppsamlingstid / Toplama zamani / Час забора / 采集时间



Peel / Обепене / Otevřete zde / Ábn / Abziehen / Аткодалыт / Desprender / Koorida / Décoller / Otvoriti skin / Húzza le / Staccare / Үстінгі қабатын алып таста / 剥き / Pliéšť čia / Atlímét / Schillen / Trekk av / Oderwać / Destacar / Se dezlipeste / Открайт / Odtrhnite / Oluştu / Dra isăr / Ayırma / Відкрайти / 撕下



Perforation / Перфорация / Perforace / Perforering / Διάτρηψη / Perforación / Perforations / Perforacija / Perforálás / Perforazione / Tecik tecy / 절취선 / Perforacija / Perforācija / Perforatie / Perforacija / Perfuração / Perforare / Перфорация / Perforácia / Perforasyon / Перфорация / 穿孔



Do not use if package damaged / Не използвайте, ако опаковката е повредена / Nepoužívejte, je-li obal poškozený / Må ikke anvendes hvis emballagen er beskadiget / Inhal beschädigter Packung nicht verwenden / Μη χρησιμοποιείτε εάν η συσκευασία έχει υποστεί ζημιά / No usar si el paquete está dañado / Mitte kasutada, kui pakend on kahjustatud / Ne pas l'utiliser si l'emballage est endommagé / Ne koristiti ako je oštećeno pakiranje / Ne használja, ha a csomagolás sérült / Non usare se la confezione è danneggiata / Erep пакет бұзылған болса, пайдаланба / Пакетың соңадан 경우 사용 금지 / Jei pakuoté pažeista, nenaudoti / Nelietot, ja iepakojums bojāts / Niet gebruiken indien de verpakking beschadigd is / Må ikke brukes hvis pakke er skadet / Nie używać, jeśli opakowanie jest uszkodzone / Não usar se a embalagem estiver danificada / A nu se folosi dacă pachetul este deteriorat / Не использовать при повреждении упаковки / Nepoužívajte, ak je obal poškodený / Не користите, ако је паковање оштетено / Använd ej om förpackningen är skadad / Ambalaj hasar görmüse kullanmayın / Не використовувати за пошкодженої упаковки / 如果包装破损, 请勿使用



Keep away from heat / Пазете от топлина / Nevystavujte přílišnému teplu / Må ikke utsættes for varme / Vor Wärme schützen / Крайтте то отеѓуво / Mantener alejada de fuentes de calor / Hoida eemal valgusest / Protéger de la chaleur / Držati dalje od izvora topline / Óvja a melegtől / Tenerе lontano dal calore / Салыңын жерде сакта / 열을 피해야 함 / Laikykite atokiau nuo šilumos šaltiniu / Sargát no karstuma / Beschermen tegen warmte / Må ikke utsettes for varme / Przechowywać z dala od źródeł ciepła / Manter ao abrigo do calor / A se feri de căldură / Не нагревать / Uchovávajte mimo zdroja tepla / Držite dalje od toplote / Făr ej utsättas för värme / Isidan uzak tutun / Берегти від дії тепла / 请远离热源



Cut / Срежете / Odstrňte / Klip / Schneiden / Кóрт / Cortar / Lõigata / Découper / Reži / Vágja ki / Tagliare / Kecisiz / 잘라내기 / Kirpti / Nogriezt / Knippen / Kutt / Odciąć / Cortar / Decupati / Отрезать / Odstrňnite / Iseči / Klipp / Kesme / Rozřízati / 剪下



Collection date / Дата на събиране / Datum odběru / Opsamlingsdato / Entnahmedatum / Ημερομηνία συλλογής / Fecha de recogida / Kogumiskuupäev / Date de prélèvement / Dani prikupljanja / Mintavétele dátuma / Data di raccolta / Жынаган тізбекүні / 수집 날짜 / Paémimo data / Savākšanas datums / Verzameldatum / Dato prøvetaking / Data pobrania / Data de colheita / Data colectării / Дата сбора / Dátum odberu / Datum prikupljanja / Uppsamlingsdatum / Toplama tarihi / Дата забору / 采集日期



µL/test / µL/тест / µL/Test / µL/εξέταση / µL/prueba / µL/teszt / µL/테스트 / мкл/тест / µL/tyrimas / µL/pärbaude / µL/teste / мкл/анализ / µL/检测



Keep away from light / Пазете от светлина / Nevystavujte světlu / Må ikke utsættes for lys / Vor Licht schützen / Кратјите то јакрија атп то фиџ / Mantener alejado de la luz / Hoida eemal valgusest / Conserver à l'abri de la lumière / Držati dalje od svjetla / Fény nem érheti / Tenere al riparo dalla luce / Қарашыланған жерде ұста / 빛을 피해야 함 / Laikyti atokiu nuo šilumos šaltinių / Sargāt no gaismas / Niet blootstellen aan zonlicht / Må ikke utsettes for lys / Przechowywać z dala od źródła światła / Manter ao abrigo da luz / Feriți de lumină / Хранить в темноте / Uchovávajte mimo dosahu svetla / Držite dalje od svjetlosti / Får ej utsättas för ljus / Ішкітан узак тутун / Берегти від ді світла / 请远离光线



Hydrogen gas generated / Образуван е водород газ / Možnost úniku plynného vodíku / Frembringer hydrogengas / Wasserstoffgas erzeugt / Δημιουργία αερίου υδρογόνου / Producción de gas de hidrógeno / Vesinikgaasi tekkitähd / Produit de l'hydrogène gazeux / Sadrži hydrogen vodik / Hidrogén gáz fejeszt / Produzione di gas idrogeno / Газетек сутері пайды болды / 수소 가스 생성됨 / Išskiria vandenilio dujas / Rodas Üdeňradis / Waterstofgas gegenereerd / Hydrogengass generert / Powoduje powstawanie wodoru / Produção do gás de hidrogénio / Generare gaz de hidrogen / Выделение водорода / Vyrobené použitím vodíku / Oslobera se vodoník / Genererad välgas / Açığa çıkan hidrojen gazi / Реакция з видленням водню / 会产生氢气



Patient ID number / ИД номер на пациента / ID pacienta / Patientens ID-nummer / Patienten-ID / Αριθμός αναγνώρισης ασθενούς / Número de ID del paciente / Patsiendi ID / No d'identification du patient / Identifikacijski broj pacijenta / Beteg azonosító száma / Numero ID paziente / Пациенттің идентификациялық немірі / 환자 ID 번호 / Paciento identifikavimo numeris / Pacienta ID numurs / Identificatienummer van de patiënt / Pasientens ID-nummer / Numer ID pacjenta / Número da ID do doente / Număr ID pacient / Идентификационный номер пациента / Identifikačné číslo pacienta / ID broj pacijenta / Patientnummer / Hasta kimlik numarası / Идентификатор пациента / 患者标识号



Fragile, Handle with Care / Чупливо, Работете с необходимото внимание. / Křehké. Při manipulaci postupujte opatrně. / Forsiktig, kan gå i stykker. / Zerbrechlich, vorsichtig handhaben. / Εύθραυστο. Χειρίστε το με προσοχή. / Frágil. Manipular con cuidado. / Óm, kásitsege ettévaáltikult. / Fragile. Manipuler avec précaution. / Lomljivo, rukujte pažljivo. / Törékeny! Övatosan kezelendő. / Fragile, maneggiare con cura. / Сынъыш, абылап пайдаланызыз. / 조심 깨지기 쉬운 처리 / Trapu, elkités atsargiai. / Trauslis; rikkoties uzmanīgi / Breekaar, voorzichtig behandelen. / Ømtålig, håndter forsiktig. / Krucha zawartość, przenosić ostrożnie. / Frágil, Manuseie com Cuidado. / Fragil, manipulați cu atenție. / Хрупкое! Обращаться с осторожностью. / Krehké, vyžaduje sa opatrná manipulácia. / Lomljivo - rukujte pažljivo. / Bräckligt. Hantera försiktigt. / Kolay Kırılır, Dikkatli Taşıyın. / Тендітна, зертатися з обережністю / 易碎，小心轻放



bd.com/e-labeling
KEY-CODE: 8089974

Europe, CH, GB, NO:	+800 135 79 135
International:	+31 20 794 7071
AR +800 135 79 135	LT 8800 30728
AU +800 135 79 135	MT +31 20 796 5693
BR 0800 591 1055	NZ +800 135 79 135
CA +1 855 805 8539	RO 0800 895 084
CO +800 135 79 135	RU +800 135 79 135
EE 0800 0100567	SG 800 101 3366
GR 00800 161 22015 7799	SK 0800 606 287
HR 0800 804 804	TR 00800 142 064 866
IL +800 135 79 135	US +1 855 236 0910
IS 800 8996	UY +800 135 79 135
LI +31 20 796 5692	VN 122 80297



Becton, Dickinson and Company
7 Loveton Circle
Sparks, MD 21152 USA



Benex Limited
Pottery Road, Dun Laoghaire
Co. Dublin, Ireland

Australian Sponsor:

Becton Dickinson Pty Ltd.
4 Research Park Drive
Macquarie University Research Park
North Ryde, NSW 2113
Australia

ATCC® is a trademark of American Type Culture Collection.

BD, the BD Logo, BACTEC, FOS, Luer-Lok, Safety-Lok, and Vacutainer® are trademarks of Becton, Dickinson and Company or its affiliates. © 2019 BD. All rights reserved.